

## FOLKFÖRSÖRJNINGSMINISTERIET

Helsingfors, den 15. 6. 1948.

Cirkulär N:r 180.

Ärende: Förvaring, skötsel och ordnande av ff-nämndernas arkiv.

Hänvisning: FFM:s allmänna avdelnings cirkulär N:r 477/17. 12. 46, kommitténs för organisering av ff-arkiven skrivelse N:r 17/143/15. 9. 47.

### Till folkförsörjningsnämnderna.

På grund av bestämmelserna i statsrådets beslut den 9 maj 1947 angående folkförsörjningsnämnder och folkförsörjningsledare höra folkförsörjningsnämndernas arkiv till de kommunala arkiven. På grund av bestämmelserna i lagen den 20 januari 1939 om offentliga arkiv skola alla kommunala arkiv ordnas i enlighet med de föreskrifter statsarkivet utfärdat i sitt cirkulär N:r 2 a och b/29. 5. 1941. För åstadkommande av en enhetlig organisering och katalogisering av arkiven hos samtliga folkförsörjningsnämnder har folkförsörjningsministeriet funnit nödigt att på basen av den framställning, som gjorts av den av ministeriet tillsatta kommittén för organisering av folkförsörjningsarkiven, giva nämnderna detaljerade anvisningar och utöver de allmänna föreskrifterna för arkivskötsel i sagda cirkulär fastställa följande till efterrättelse:

#### 1. Förvaring, skötsel och katalogisering av arkiv.

För *förvaring* av arkivet bör folkförsörjningsnämnden reservera ett särskilt rum, som kan hållas låst och till vilket obehöriga icke äga tillträde. För den händelse det till en början bereder nämnden oöverbinnerliga svårigheter att reservera ett särskilt arkivrum, kan arkivet, där det är fråga om sådant arkivmaterial, som vid eventuellt tillgrepp icke kan användas för missbruk, förvaras i byrårummet på hyllor, i annat fall i låsta skåp eller för ändamålet tillverkade låsta lådor, som kunna öppnas på sidan. (Lämpligt inre mått på låda är: längd 100 cm, bredd 31 cm och höjd 42 cm.)

Sådant arkivmaterial, som *efter en viss tid*

*kommer att förstöras*, kan i låsta eller igenspikade lådor förvaras även på något annat ställe, där det kan övervakas av den tjänsteman, som är ansvarig för arkivet, och där det icke är utsatt för direkt risk att bli förstört eller råka i händerna på obehöriga.

Sådant arkivmaterial, som *varaktigt* kommer att förvaras, skall hållas i fodral eller mappar, för såvitt det icke är fråga om inbundna handlingar. Det arkivmaterial, som efter en viss tid skall förstöras, bör insättas i fodral eller fördes med omslagspapper och bindas med snöre till rullar eller paket. På varje fodral, mapp eller paket bör tydligt antecknas: till vilket arkiv det hör, vilka handlingar det innehåller och från vilka år de härstamma.

Över varje folkförsörjningsnämnds arkiv bör uppgöras en *huvudkatalog* med noggrant angivande av alla inbundna handlingar, mappar, fodral och paket. Katalogen uppgöres i tre exemplar, av vilka ett exemplar kvarstannar hos den person, som är ansvarig för arkivet, ett uppdelas sålunda, att på insidan av locket till varje låda resp. sidoväggen till varje hylla anbringas ett utdrag motsvarande därstädes förvarade handlingar, och ett tillställes landskapsarkivet. Katalogen kompletteras årligen och fördes med anteckningar om enligt fastställda föreskrifter förstörda grupper av handlingar.

*Övervakningen* av arkivet bör anförtröas en viss person, som ensam tar fram handlingarna ur arkivet och placerar dem tillbaka, eller, där detta i praktiken icke är möjligt, övervakar att det blir gjort.

I övrigt skola i tillämpliga delar statsarkivets anvisningar om skötseln av handlingar i kommunala arkiv iakttagas.

## 2. Ordnande av nya handlingar.

Folkförsörjningsministeriet har för folkförsörjningsnämnderna fastställt ett arkivschema, vilket i härmed bifogad form den 1 juli 1948 skall tagas i bruk hos samtliga folkförsörjningsnämnder vid ordnandet av från och med sagda dag tillkommande handlingar. Folkförsörjningsnämnderna böra därför med det snaraste iordningställa de förvaringsplatser för handlingar, som förutsatts i schemat, genom att överflytta t. ex. gamla handlingar från brevordnarna till fodral eller paket. I allmänhet böra de sträva till att använda de gamla brevordnarna och härvid bör observeras, att dessa icke äro några förvaringsplatser.

Ordnade enligt arkivschema bli de olika handlingarna ändamålsenligt fördelade i grupper, som i schemat äro försedda med såsom exempel nämnda formulärnummer.

## 3. Ordnande av gammalt arkiv.

De handlingar, som tillkommit före den 1 juli 1948, bilda det s. k. gamla arkivet. Detta böra nämnderna även med det snaraste ordna och katalogisera på i bifogade arkivschema föreskrivet sätt före utgången av innevarande år. I schemats marginal vid sidan av de olika grupperna av handlingar har antecknats den tid, efter vilken handlingarna torde förstöras, sedan statsarkivet bifallit härtill. *Dessa handlingar, som äro avsedda att förstöras, skola således tillsvidare förvaras i arkiven*, men kunna det oaktat redan hållas åtskilda från de övriga handlingarna. Ministeriet utfärdar senare, efter att av statsarkivet ha utverkat bifall till deras förstörande, anvisningar om vilka av dem som få såsom sådana förstöras.

Ministeriet bestämmer dessutom, att utom de handlingar, som samtliga folkförsörjningsnämnder fortfarande skola förvara i sina arkiv, böra folkförsörjningsnämnderna i städerna Helsingfors, Åbo, Tammerfors, Vasa

och Lahti, i Varkaus köping och i följande landskommuner: Finström, Haukipudas, Hollola, Janakkala, Jomala, Jyväskylä lk., Kauhava, Kemijärvi, Kiukainen, Kymmene, Lojo lk., S:t Michels lk., Mäntyharju, Nivala, Pedersöre, Borgå lk., Sippola, Suonenjoki, Tervola och Vörå i sina arkiv *varaktigt förvara* även affärernas, förplägningsrörelsernas och förädlingsinrättningarnas redovisningar (utan verifikat, vilka förvaras 10 år) samt de konton, som eventuellt föras på ovan nämnda folkförsörjningsbyråer och till vilka även hänföras de s. k. grundkartoteken ävensom såväl kvartals- som halvårsinventeringshandlingar rörande affärernas lager av varje förnödenhet vid begynnelsen av dess reglementering och förändringarna i dessa lager.

*Ministeriet anmodar folkförsörjningsnämnderna att iakttaga ovan nämnda föreskrifter och ordna sina arkiv på det sätt dessa förutsetta.* Samtidigt hänvisar ministeriet till 11 § i statsrådets beslut den 9 maj 1947 angående folkförsörjningsnämnder och folkförsörjningsledare och till 10 § i det allmänna reglementet för den lokala folkförsörjningen, enligt vilka folkförsörjningsledaren är ansvarig för en ändamålsenlig förvaring av handlingarna, varför de äro skyldiga att övervaka de personer, som utsetts att ordna och sköta arkiven, samt tillse att föreskrifterna angående arkiveringen iakttagas.

Folkförsörjningsnämnderna erhålla även vid den tekniska organiseringen av arkiven ledning av kommunalkanslierna. Även i övrigt borde folkförsörjningsnämnderna vid ordnandet av arkiven använda samma slag av hjälpmedel (mappar, fodral, kataloger mm.) som andra kommunala arkiv.

Distriktsbyråerna och ministeriet komma att övervaka att de utfärdade föreskrifterna iakttagas. Råd och anvisningar för ordnandet av arkiven komma även att givas vid behov. Folkförsörjningsnämnderna kunna i denna sak vända sig till distrikts- eller biträdande distriktskontrollörerna vid resp. distriktsbyråer.

Folkförsörjningsminister *T. N. Vilhula.*

Biträdande avdelningschef *Uuno Vuormaa.*

- Bilagor: 1. Folkförsörjningsnämndernas arkivschema.  
2. Statsarkivets cirkulär nr 2 a (rörande landskommunerna), nr 2 b (rörande stadskommunerna) 29. 5. 1941.

## Folkförsörjningsnämndernas arkivschema.

A. *Diarier o. a. d. anteckningsböcker och kartotek:*

Förvaras:

- a. Diarier för anlända brev
- b. Diarier för avsända brev
- c. Ansökningskartotek
- d. Distributionskartotek
- e. Postböcker

} varaktigt

B. *Förteckningar och sammandrag:*

- a. Förteckning över kartotek
- b. Förteckningar och sammandrag rörande affärer och inrättningar:

J 69, 297, 359 a—b,  
 över lager av förnödenheter:  
 (J) 10, 15, J 19, 20, 53, 70,  
 81, 107, 150, 203, E 34),  
 över förbrukningen av förnödenheter under distributionsperioden: (J) 10, 11, 12, 13, J 11, 21 b, 27, 37, 84, 84 b, 216, 239, T 26),  
 över förädlingsinrättningarnas produktion och verksamhet: (J 86, 263).

} varaktigt

- c. Förteckningar och sammandrag rörande odlare och boskapsinnehavare:

över skörde- och tröskningsanmälningar (J 34, 50, 73, E 49, 54),  
 över inventeringar av spannmål och potatis (E 3, 72, 150, 218, 253),  
 över antalet husdjur (J 135, E 29, 85, 157, 274, 289)  
 över överlåtelsearealerna (E 11, 129, 134, 174, 234, 270, 298),  
 över överlåtelseförständiganden och överlåtelsemängder (E 18, 23, 24, 81, 87, 117 a, 143, 162, 169, 186, 190, 200, 210, 224, 233 a, 244, 245, 258, 282, 288).

} varaktigt

C. *Protokoll:*

- a. Folkförsörjningsnämndens och de olika avdelningarnas protokoll jämte bilagor

} varaktigt

Förvaras:

- b. Värderingsprotokoll jämte bilagor (J 154)  
 c. Klassificeringsprotokoll över odlingsmarken jämte bilagor (E 299) } varaktigt

*D. Koncept och kopior:*

- a. Kungörelser } varaktigt  
 b. Verifikat över avsända brev (J 106, 121, 154, 264)  
 c. Kopior av inköpstillstånd, som utgivits till affärer och inrättningar (J 7, 56, 60, 62, 66, 77, E 16, 43, T 21) } 5 år  
 d. Kopior av inköpstillstånd för utsäde (J 7, E 4)  
 e. Kopior av inköpstillstånd för konstgödsel och kraftfoder (E 101, 114, 264) } 2 år  
 f. Kopior av inköpstillstånd, som utgivits till enskilda personer för anskaffning av olika förnödenheter (J 7, 60, 62, 66, 221, 247, 363) } 5 år  
 g. Kopior av transporttillstånd (E 42, 116) } 2 år  
 h. Kopior av tillverknings- och utbytestillstånd (J 38, E 55, 201, 263, 267, 268, 269)  
 i. Anmälan om innehållande av köpkort (J 327)  
 j. Av folkförsörjningsnämnden utskrivna intyg och kvitton (J 14, 35, 49, 87, 88, 237, E 32, 265, 266) } 5 år  
 k. Fastställelse av avgifter (T 79, 80, 177 a—b, 178 a—b, 205)

*E. Anlända handlingar:*

- a. Anlända skrivelser (brevärenden):  
 1. Bilar, cyklar mm. samt deras tillbehör  
 2. Kaffe, te mm. (drycker, frukter, sötsaker, kryddor, tobak)  
 3. Fisk och ägg  
 4. Kemiska industrins råmaterial och produkter  
 5. Kött och djur  
 6. Reseräkningar, arvoden mm. samt personärenden  
 7. Metallindustrins råmaterial och produkter  
 8. Köpkort, köpkuponger och inköpstillstånd  
 9. Potatis och rotfrukter  
 10. Bränsle och smörjmedel samt träförädlingsprodukter  
 11. Näringsfett och mjölk  
 12. Frö, foder och gödselämnen  
 13. Socker, sirap och konstgjorda sötningsmedel  
 14. Kontrollverksamhet  
 15. Textil- och läderindustrins råmaterial och produkter  
 16. Spannmål och spannmålsprodukter  
 17. Diverse

## b. Anlända anmälningar:

1. Inventeringar med anledning av beslag (J) 5, 6, 15, 17, 18, J 36, 43, 52, 65, 80, 83, 200, 214, E 1)  
 2. Allmänna inventeringar (J 85, 112, 120, 127, 149, 157, 178, 218, 222, 238, 259, 271, 279, 288, 293, 304, 315, 316, 325, 331, 355, 360, 364, 372, E 33, 38 a, 38 b)  
 3. Inventeringsanmälningar med anledning av prisändringar (J 188, 189, 205, 299, 300, 301, 307, 309, 310, 311, 318, 319, 334, 339, 340, 341, 343, 344, 346, 365, 366, E 118)

*varaktigt,*  
 med undantag av till författningssamlingen, reglementeringsmeddelanden och prismeddelanden hörande cirkulär samt ff-ministeriets, ff-distriktens och övriga myndigheters cirkulär, varav ett exemplar förvaras 10 år. Exemplar av andra cirkulär förvaras endast så länge de äro i kraft

10 år

2 år

## Förvaras:

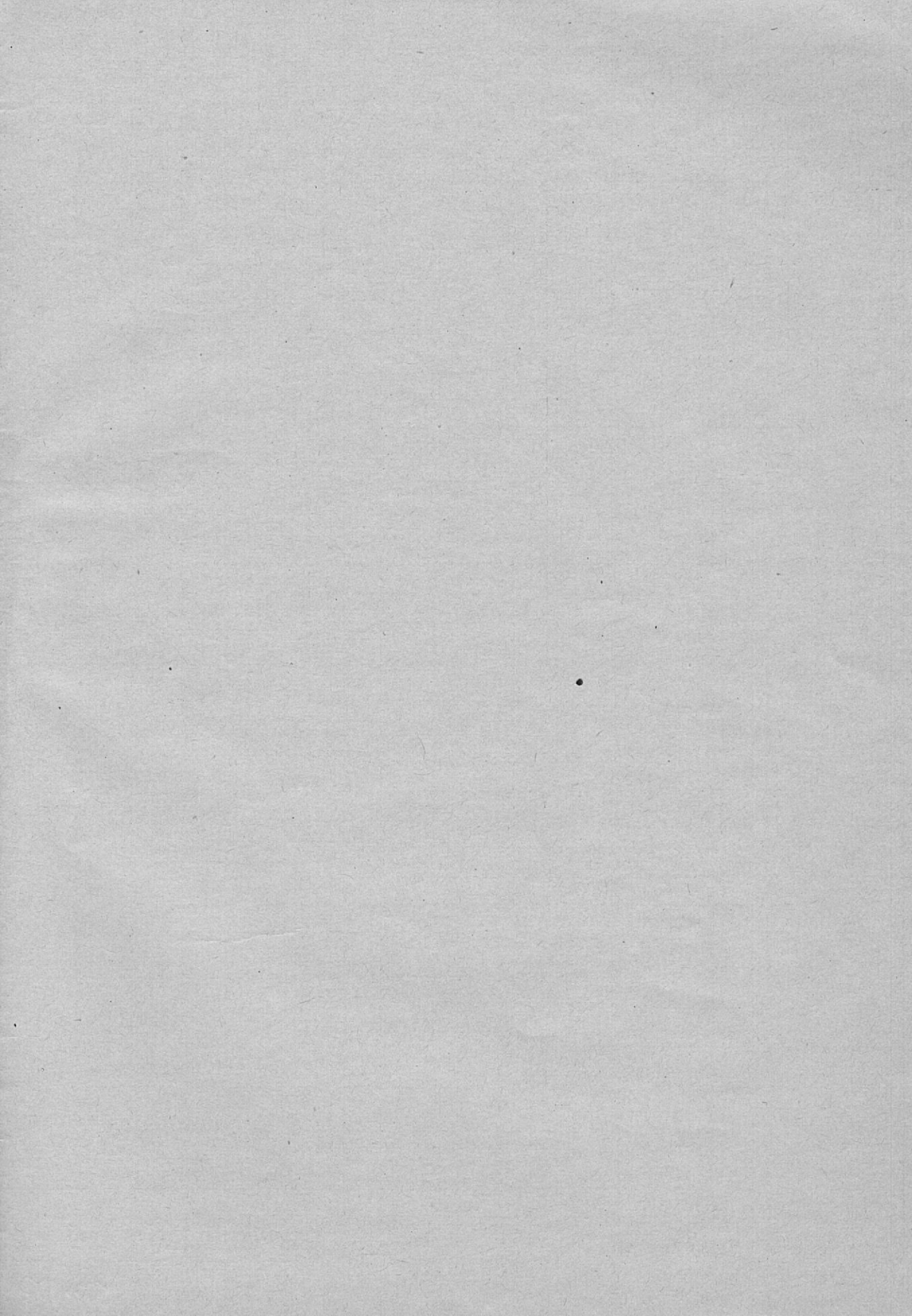
4. Odlarnas och boskapsinnehavarnas anmälningar (J 102, 109, 124, 126, E 2, 12, 20, 20 b, 28, 53, 60, 61, 84, 123, 128, 152, 156, 194, 227, 232, 238, 272, 279, 280, 290, 303)  
Handlingar rörande hos odlare verkställda inventeringar (E 30, 52, 67, 68, 71, 76, 146, 147, 215, 217, 242)  
Skördeuppskattningsbevis (E 187, 306)
5. Anmälningar rörande konsumenter (T 7, 10, 43, 122)
- c. Anlända ansökningar:
- I. I diariet införda ansökningar (E 90, 91, 235, 236) 2 år
- II. Övriga ansökningar
1. Ansökningar rörande köpkort (J 2, J 31, 51, 71, 108, 123, 155, 187, 228, 229, 244, 245, 248, 256, 268, 285, 286, 301, 323, 328, 330, 342, 348, 362, 369, 370, 373) 5 år
2. Bilagor (läkarintyg, intyg, utfärdade av barnmorskor, polisförhörsprotokoll, kvitton över returneringar) 2 år
3. Av odlare inlämnade ansökningar (E 61, 90, 236, 303, T 149 mm.) Till dess ärendet slutbehandlats
4. Av konsumenter inlämnade ansökningar (J 207, 233, T 55, 154) Förkastade ansökningar förvaras icke. I diariet införda 2 år, övriga 10 år
5. Övriga ansökningar (J 266, 320)

## G. Redovisningshandlingar.

- a. 1. Folkförsörjningsnämndens egna redovisningar varaktigt  
2. Verifikat
- b. Köpkortslagerböcker (J 173)  
Mottagningskvitton (J) 3, 4, J 67, 72, 219)  
Distributionslistor (J 171, 172, 193, 194, 298)  
Inventeringar (J 114, 119, 137, 141, 142, 169, 177, 195, 236, 302, 308, 352, 353)  
Kopior av returneringsförteckningar (J 292)  
Övriga verifikat (J) 25, 48, J 237, 269, 305) 10 år
- c. 1. Affärernas och inrättningarnas redovisningar (J 3, 4, 24, 41, 46, 67, 72, 78, 90, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 97 b 98, 99, 100, 101, 104, 105, 110, 120, 129, 130, 147, 160, 167, 179, 180, 184, 197, 202, 210, 211, 212, 215, 219, 240, 241, 242, 287, 333, 349, E 92, 102, 125, 142, 191, 192, 193, 209, 271, 299, T 24, 165) Helsingfors, Åbo, Tammerfors, Vasa och Lahti; Varkaus köping samt följande landskommuner: Finström, Haukipudas, Hollola, Janakkala, Jomala, Jyväskylä lk., Kauhava, Kemijärvi, Kivikainen, Kymmene, Lojo lk., S:t Michels lk., Mäntyharju, Nivala, Pedersöre, Borgå lk., Sippola, Suonenjoki, Tervola och Vörå, varaktigt, annorstädes 10 år
2. Till dem fogade verifikat (J 7, 8, (J) 16, J 22, 26, 26 b, 38, 39, 40, 54, 55, 56, 59, 60, 61, 62, 64, 66, 74, 76, 77, 79, 82, 89, 113, 115, 116, 117, 131, 134, 138, ) 10 år

Förvaras:

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <p>151, 152, 182, 183, 190, 191, 201, 206, 208, 217, 220,<br/> 221, 235, 250, 251, 252, 253, 260, 261, 274, 275, 276, 284,<br/> 295, 333, 351, E 5, 19, 36, 39, 55, 58, 59, 66, 101, 110,<br/> 114, 121, 122, 183, 184, 189, 201, 250, 251, 261, 264,<br/> 268, 306, -VV 1, 57, 58, 67, 75 -Int. 589, -T 146, 258)</p> <p>d. 1. På folkförsörjningsbyrån förda redovisningar rörande<br/> odlare och boskapsinnehavare (E 44, 126 a—e, 127 a,<br/> 300 a—b)</p> <p>2. Hushållsdjurskartoteket (E 277)</p> <p>Verifikat (J 7, 39 b, 54, 74, 75, 76, 91 jämte bilagor,<br/> 111, 113, 134, 176, 182, 191, 213, 235, 243, 270, E 4, 5, 7,<br/> 14, 15, 16, 21, 36, 42, 43, 50, 58, 59, 66, 108, 112, 121,<br/> 122, 136, 167, 178, 206, 250, 251, 256, 284, 285, 286,<br/> 287, 294, 305 a—b, -VV 57)</p> | <p>} 10 år</p> <p>} varaktigt</p> <p>} 2 år</p> <p>} 10 år</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|



Helsingfors 1954. Statsrådets tryckeri

67.00 107